

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2008 — 3276

[C — 2008/31484]

**4 SEPTEMBER 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het gebruik van arseenverbindingen of met arseenverbindingen behandeld hout in ingedeelde inrichtingen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op Richtlijn 2006/139/EG van de Commissie van 20 december 2006 tot wijziging van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad wat de beperking van het in de handel brengen en het gebruik van arseenverbindingen betreft, met het oog op de aanpassing van bijlage I aan de technische vooruitgang;

Gelet op de ordonnantie van 5 juni 1997, betreffende de milieuvergunningen, laatstelijk gewijzigd door de ordonnantie van 19 juli 2007, inzonderheid op artikel 6, § 1;

Gelet op de ordonnantie van 7 maart 1991, betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen, inzonderheid op artikel 10, al. 1;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 4 juli 2008;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 juni 2008;

Gelet op het advies nr. 44.957/1/V van de Raad van State, gegeven op 12 augustus 2008, in toepassing van artikel 84, § 1, lid 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de minister van leefmilieu,

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is de omzetting in intern recht van Richtlijn 2006/139/EG van de Commissie van 20 december 2006 tot wijziging van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad wat de beperking van het in de handel brengen en het gebruik van arseenverbindingen betreft, met het oog op de aanpassing van bijlage I aan de technische vooruitgang.

Definities

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder « CCA » : koper-chroom-arsen.

Toepassingsveld

**Art. 3.** De voorwaarden van dit besluit zijn van toepassing op elke ingedeelde inrichting die gebruik maakt van arseenverbindingen of van met arseenverbindingen behandeld hout.

Gebruiksverbod

**Art. 4.** Arseenverbindingen :

1. mogen niet worden gebruikt als stoffen en bestanddelen van preparaten bestemd om gebruikt te worden ter voorkoming van de aangroeiing van micro-organismen, planten of dieren op :

— scheepsrompen;

— fuiken, drijvers, netten, alsmede alle overige apparatuur of uitrusting die bij de teelt van vissen en schaal- en schelpdieren wordt gebruikt;

— alle apparatuur of uitrusting die zich geheel of gedeeltelijk onder water bevindt;

2. mogen niet worden gebruikt als stoffen en bestanddelen van preparaten bestemd om gebruikt te worden voor de behandeling van industrieel water, ongeacht het gebruik daarvan;

3. mogen niet worden gebruikt voor de verduurzaming van hout.

Afwijkingen

**Art. 5.** In afwijking van artikel 4 :

1. mogen de stoffen en preparaten voor de verduurzaming van hout alleen worden gebruikt in industriële installaties die van vacuüm- of druktechnologie gebruikmaken om hout te impregneren, als het oplossingen van anorganische verbindingen van type C van het CCA-type zijn en als zij toegelaten zijn overeenkomstig artikel 5, paragraaf 1, van Richtlijn 98/8/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 1998 betreffende het op de markt brengen van biociden.

**MINISTÈRE  
DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2008 — 3276

[C — 2008/31484]

**4 SEPTEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'utilisation des composés de l'arsenic ou du bois traité avec des composés d'arsenic dans les installations classées**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la Directive 2006/139/CE de la Commission du 20 décembre 2006 modifiant la Directive 76/769/CEE du Conseil en ce qui concerne la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi des composés de l'arsenic, en vue d'adapter son annexe I<sup>e</sup> au progrès technique;

Vu l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, modifiée en dernier lieu par l'ordonnance du 19 juillet 2007, notamment l'article 6, § 1<sup>e</sup>;

Vu l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets, notamment l'article 10, al. 1<sup>e</sup>;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale du 4 juillet 2008;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juin 2008;

Vu l'avis n° 44.957/1/V du Conseil d'Etat, donné le 12 août 2008, en application de l'article 84, § 1<sup>e</sup>, alinéa 1<sup>e</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre de l'environnement,

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>e</sup>.** Le présent arrêté transpose la Directive 2006/139/CE de la Commission, du 20. décembre 2006 modifiant la Directive 76/769/CEE du Conseil en ce qui concerne la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi des composés de l'arsenic, en vue d'adapter son annexe I<sup>e</sup> au progrès technique.

Définitions

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par « CCA » : le cuivre-chrome-arsenic.

Champ d'application

**Art. 3.** Les conditions du présent arrêté s'appliquent à toute installation classée qui utilise des composés de l'arsenic ou du bois traité avec des composés de l'arsenic.

Interdiction d'utilisation

**Art. 4.** Les composés de l'arsenic :

1. ne peuvent pas être employés comme substances et composants de préparations destinées à être utilisées pour empêcher la salissure par microorganismes, plantes ou animaux sur :

— les coques de bateaux;

— les cages, flotteurs, filets ainsi que tout autre appareillage ou équipement utilisé en pisciculture et conchyliculture;

— tout appareillage ou équipement totalement ou partiellement immergé;

2. ne peuvent pas être employés comme substances et composants de préparations destinées à être utilisées pour le traitement des eaux industrielles, indépendamment de leur utilisation;

3. ne peuvent pas être employés pour la protection du bois.

Dérégulations

**Art. 5.** Par dérogation à l'art. 4 :

1. les substances et préparations de protection du bois peuvent seulement être mises en oeuvre dans les installations industrielles utilisant le vide ou la pression pour l'imprégnation du bois, s'il s'agit de solutions de composés inorganiques du type CCA de type C, et si elles ont été autorisées conformément à l'article 5, paragraphe 1<sup>e</sup>, de la Directive 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 1998 concernant la mise sur le marché des produits biocides.

Aldus behandeld hout moet op de behandelingssite worden gehouden totdat het verduurzamingsmiddel volledig is gefixeerd.

2. mag hout dat overeenkomstig punt 1 in industriële installaties met CCA-oplossingen is behandeld, voor professionele en industriële toepassingen worden gebruikt, wanneer de behandeling wordt toegepast om de structurele integriteit van het hout te vrijwaren om de veiligheid van mensen en van vee te verzekeren en het onwaarschijnlijk is dat mensen er gedurende de levensduur van dit hout mee in aanraking komen. Aldus behandeld hout is bestemd voor volgend gebruik :

- gebintehout voor openbare, landbouw, administratieve en industriële gebouwen;
- bruggen en kunstwerken;
- constructiehout in zoet water en in brak water, b.v. voor aanlegsteigers en bruggen;
- geluidschermen;
- lawineweringen;
- veiligheidshekken en vangrails langs snelwegen;
- afrasteringspalen van rond naaldhout zonder bast, voor de veeteelt;
- steunmuren;
- telefoon- en elektriciteitspalen;
- ondergrondse dwarsliggers.

#### Gebruiksbeperkingen

**Art. 6.** Overeenkomstig artikel 5, 1°, behandeld hout mag niet gebruikt worden :

- voor de woningbouw, ongeacht het doel;
- voor toepassingen waarbij gevaar van herhaald huidcontact bestaat;
- in zee;
- voor landbouwdoeleinden, met uitzondering van het gebruik als afrasteringspalen voor de veeteelt of voor andere structuren zoals bedoeld in artikel 5, 2°;
- voor toepassingen waarbij het behandelde hout in contact kan komen met halffabrikaten of eindproducten die bestemd zijn voor menselijke en/of dierlijke consumptie.

#### Al aangebracht behandeld hout

**Art. 7.** Al aangebracht hout behandeld met :

1. arseenverbindingen, dat vóór 30. september 2007 in de Gemeenschap in gebruik was, overeenkomstig de regels van de richtlijn bedoeld in artikel 1, mag op zijn plaats blijven en verder worden gebruikt tot het einde van zijn levensduur;

2. CCA-oplossingen van type C, dat vóór 30 september 2007 in de Gemeenschap in gebruik was, overeenkomstig de regels van de richtlijn bedoeld in artikel 1, mag worden gebruikt of hergebruikt indien de gebruiksvoorwaarden opgesomd in de artikelen 5, 2°, 6 en 8, worden nageleefd;

3. CCA-oplossingen van andere types dan die bedoeld worden in de punten 1° en 2° en die vóór 30 september 2007 in de Gemeenschap in gebruik waren, mag worden gebruikt of hergebruikt indien de gebruiksvoorwaarden opgesomd in de artikelen 5, 2°, 6 en 8 worden nageleefd.

#### Afvalverwijdering

**Art. 8.** De aanwezigheid van arseen of van arseenverbindingen en de aard van het afval worden explicet vermeld op elk document betreffende de overname, het vervoer, de behandeling en de verwijdering van verbindingen, oplossingen of hout bedoeld in de artikelen 5, 2°, 6 of 7 of afkomstig van de activiteiten bedoeld in de artikelen 3 en 5,1).

Le bois ainsi traité doit être maintenu sur le site de traitement jusqu'à ce que l'agent de protection soit complètement fixé.

2. le bois traité avec des solutions de CCA, conformément au point 1°, dans les installations industrielles, peut être utilisé pour un usage professionnel et industriel, lorsque le traitement est mis en oeuvre pour préserver l'intégrité structurelle du bois aux fins d'assurer la sécurité des hommes et des animaux et lorsqu'il est improbable que le public entre en contact cutané avec le bois au cours de sa durée de vie utile. Le bois ainsi traité est destiné aux usages suivants :

- bois de charpente de bâtiments publics, agricoles, administratifs et industriels;
- ponts et ouvrages d'art;
- bois d'œuvre dans les eaux douces et saumâtres, par exemple pour les jetées et ponts;
- écrans acoustiques;
- paravalanches;
- glissières et barrières de sécurité du réseau autoroutier;
- pieux de clôtures pour animaux, en conifère rond écorcé;
- ouvrages de retenue des terres;
- poteaux de transmission électrique et de télécommunications;
- traverses de chemin de fer souterrain.

#### Restrictions d'utilisation

**Art. 6.** Le bois traité conformément à l'article 5, 1°, ne peut pas être utilisé :

- dans les constructions à usage d'habitation, indépendamment de leur destination;
- dans toute application comportant un risque de contact répété avec la peau;
- dans les eaux marines;
- à des fins agricoles autres que celles liées aux pieux de clôtures pour animaux et aux usages de charpente ou autres structures visés à l'article 5, 2°;
- dans toute application dans laquelle le bois traité risque d'entrer en contact avec des produits intermédiaires ou finis destinés à la consommation humaine et/ ou animale.

#### Pour le bois traité déjà en place

**Art. 7.** Le bois en place déjà traité avec :

1. des composés de l'arsenic, qui était utilisé dans la Communauté avant le 30. septembre 2007, conformément aux règles de la directive visée à l'art. 1<sup>er</sup>, peut rester en place et continuer à être utilisé jusqu'à ce qu'il atteigne la fin de sa durée de vie utile;

2. des solutions CCA de type C, qui était utilisé dans la Communauté avant le 30. septembre 2007, conformément aux règles de la directive visée à l'article 1<sup>er</sup>, peut être utilisé ou réutilisé sous réserve du respect de ses conditions d'emploi, énumérées aux articles 5, 2°, 6 et 8;

3. d'autres types de solutions CCA que celles visées aux points 1° et 2°, et qui était utilisé dans la Communauté avant le 30 septembre 2007, peut être utilisé ou réutilisé sous réserve du respect de ses conditions d'emploi, énumérées aux articles 5, 2°, 6 et 8.

#### Elimination des déchets

**Art. 8.** La présence d'arsenic ou de composés de l'arsenic et la nature du déchet est explicitement inscrite sur tout document relatif à la prise en charge, au transport, au traitement et l'élimination des composés, des solutions et des bois visés aux articles 5, 2°, 6 ou 7 ou provenant des activités visées aux articles 3. et 5, 1°.

## Inwerkingtreding

**Art. 9.** Dit besluit heeft uitwerking de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 10.** De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 september 2008.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-president  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering  
bevoegd voor Leefmilieu,  
Mme E. HUYTEBROECK

## Entrée en vigueur

**Art. 9.** Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 10.** La Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 septembre 2008.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Ch. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale  
chargée de l'Environnement,  
Mme E. HUYTEBROECK

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 3277

[C — 2008/31483]

**4 SEPTEMBER 2008. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het gebruik van perfluorooctaansulfonaten in ingedeelde inrichtingen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op Richtlijn 2006/122/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 tot dertigste wijziging van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (perfluorooctaansulfonaten);

Gelet op de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, laatstelijk gewijzigd door de ordonnantie van 19 juli 2007, inzonderheid op artikel 6, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, inzonderheid op artikel 3, § 3;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 4 juli 2008;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 juni 2008;

Gelet op het advies nr. 44.956/1/V van de Raad van State, gegeven op 12 augustus 2008, in toepassing van artikel 84, § 1, lid 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is de omzetting in intern recht van Richtlijn 2006/122/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 tot dertigste wijziging van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (perfluorooctaansulfonaten).

## Definities

**Art. 2.** In dit besluit wordt begrepen onder :

1. « PFOS » : perfluorooctaansulfonaten,  $C_8F_{17}SO_2X$  ( $X = OH$ , metaalzout ( $O-M+$ ), halogenide, amide en andere derivaten waaronder polymeren);

2. « Instituut » : Brussels Instituut voor Milieubeheer.

## Toepassingsveld

**Art. 3.** De voorwaarden van dit besluit zijn van toepassing op ingedeelde inrichtingen die gebruikmaken van PFOS.

## Gebruiksverbod van PFOS

**Art. 4.** PFOS mogen niet worden gebruikt als stof of bestanddeel van preparaten in een concentratie van 0,005 massaprocent of meer.

## MINISTÈRE

## DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 3277

[C — 2008/31483]

**4 SEPTEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'utilisation des sulfonates de perfluorooctane dans les installations classées**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la Directive 2006/122/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 portant trentième modification de la Directive 76/769/CEE du Conseil concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses (sulfonates de perfluorooctane);

Vu l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, modifiée en dernier lieu par l'ordonnance du 19 juillet 2007, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 3 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, notamment l'article 3, § 3;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale du 4 juillet 2008;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juin 2008;

Vu l'avis n° 44.956/1/V du Conseil d'Etat, donné le 12 août 2008, en application de l'article 84, § 1, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement,  
Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté transpose la Directive 2006/122/CE du Parlement européen et du Conseil, du 12 décembre 2006, portant trentième modification de la Directive 76/769/CEE du Conseil concernant le approchement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses (sulfonates de perfluorooctane).

## Définitions

**Art. 2.** Au sens du présent arrêté, on entend par :

1. « SPFO » : les sulfonates de perfluorooctane,  $C_8F_{17}SO_2X$  ( $X = OH$ , sel métallique ( $O-M+$ ), halogénure, amide et autres dérivés y compris les polymères);

2. « Institut » : l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement.

## Champ d'application

**Art. 3.** Les conditions du présent arrêté s'appliquent aux installations classées utilisant des SPFO.

## Interdiction d'utilisation des SPFO

**Art. 4.** Les SPFO ne peuvent pas être utilisés comme substance ou composante de préparations dans une concentration égale ou supérieure à 0,005 % en masse.